

# JUGOSLAVENSKA TRGOVINA

INFORMATIVNI LIST ZA TRGOVINU, OBRT I INDUSTRIJU.

UREDNIŠTVO I UPRAVA U LJUBLJANI, KONGRESNI TRG BR. 3/I. — TELEFON INTERURB. 174.

BROJ 23.

LJUBLJANA, DNE 19. JUNIJA 1921.

GOD. III.

## Slijivovice i borovičke

(brinjevca)  
uz najniže  
cijene na  
veliko i na  
malo nudja

„PECARA“ D.D. SISAK

UPITAJTE ZA CIJENE!

Skoro največji

## moderni mlin

v Češkoslovaški na prodaj. Cena Kč 4,700,000. Reflektanti, ki se zanimajo za točen opis, naj blagovolijo sporočiti svoj naslov na Aloma Company, družba z o. z. Ljubljana, Kongresni trg štev. 3.

### Sadržaj 23. broja:

Wood Trade in Jugoslavia. — Zajmovi kod Uprave fondova. — Naša trgovačka bilanca i državne nabave. — Borba za porozno oslobođenje vrijednosnih papira u Ameriki. — Nova naredba o iseljenju. — Njemački kapital u Jugoslaviji.

### Wood Trade in Jugoslavia.

In the territory of Slovenia, the north-western part of Jugoslavia the surface covered by forests amounts to 15,216 Sq. Kilometers. The whole of this surface is productive. The proportion of forests to all other productive surface in Slovenia is 44.5%. Similar in this respect are the conditions in other parts of Jugoslavia.

Statistical data show us that in Jugoslavia wood is one of the most important products of the country, a factor in the economy of the country of the greatest significance.

The largest deal of forests is in private possessions, only in some parts of Bosnia the Mohammedan feudal estates own almost all the forests of their districts. The proprietors of the forests must comply with the existing laws and regulations in regard to the utilization of the forests, but otherwise they are free to dispose with the products of same as they may be inclined. Of this rule make an exception the forests subject to the pending agrarian reform.

Under these conditions it is quite natural that the trade in forest products, especially the export of same, is developed very well. At present trade is suffering the depression common to all world markets. The prices incline to lower points but it is expected that the near future may bring a livier demand after wood products and with it an increase of prices.

The question in regard to the harbor of Reka (Fiume) is nearing a definitive solution. The current discussions with Italy will, so it is hoped, lead at least to an accession of the port Baroš near Reka to our coast possessions.

After soft wood the demand is rather animated but hard wood does not find buyers. The strike of the miners in England has found an echo in the depression in our wood trade as the demand for construction and mining timber has almost entirely ceased.

The production of all kinds of wood products was not interrupted — a token that the interested parties expect an early improvement on the wood market.

ONE OF THE LARGEST

## MODERN FLOUR MILLS

IN CZECHO-SLOVAKIA  
FOR SALE

PRICE 4,700,000 CZECHOSL. CROWNS

FOR INFORMATIONS WRITE:  
ALOMA COMPANY, LJUBLJANA, JUGOSLAVIA

### Ne kupujte za drage novce

umetne ude (proteze), pomožna orodja, pašove proti kili, rokavice, ortopedične čevlje in pripomočke novodobne kirurgije

### pri tujih neprijateljskih podjetjih

ako vse te predmete v brezhibni izpeljavi po konkurenčnih cenah lahko nakupite v tovarni dobroznanega

,Ortopedilčnega društva voj. invalidov'  
Praga, Vyšehrad, tř.-Emanzy, Češko.

Posebni oddelek za izdelavo navad. čevljev.

Filialka: HRADEC KRÁLOVÉ-  
TRÍDA NÁRODNÍHO VOJSKA.

Zahtevajte v lastnem interesu naš prospect!

## BALKAN

SPEDICIJA-SKLAĐISCA



LJUBLJANA-MARIBOR  
BEOGRAD-ZAGREB  
---- TRST-WIEN ----

### Laštilo I<sup>a</sup> za cipele

prodaja na veliko i malo.

Kemička tvornica

Frant Trefny

Rožmital Češko  
Oddeleni 18 f.

General. zastopstvo in skladišče za SHS:  
FRANC MARINI, MARIBOR, GOSPOSKA ULICA 27.

### Лаштило I<sup>a</sup> за ципеле

продажа на велико и  
мало. Кемичка търговина

Франт ТРЕФНИ

Рожнитал, Чешка  
Одељење 18 ф.

INTERESANTNA NOVOST!  
POŠUMAVSKA INDUSTRija.

### MODERNE ZRCALNE URE

„SATURNUS“ POSTAV. ZAVAROVANO.  
JINDŘICH BUDÍN, Staňkovy, ČECHOSLOVENSKO.

### GENUINE CARNIOLAN



LACES PROCURES

MICA DEMŠAR, ŽIRI, SLOVENIA, JUGOSLAVIA

„Tepna“ medjunarodna revija za industriju, trgovinu, uvoz i izvoz, izlazi u Nachodu - Čsrp. u sedam jezika. Pošalje se besplatno te djeluje za kulturno i gospodarsko približavanje naroda. To je prvo vršni medjunarodni reklamni trgovaci list industrijalaca, trgovaca, importera te eksportera. Tražite jedan broj i ponude. Adresa:

„Tepna“ Nachod - Českoslov.

# Eksport v Argentinijo!

Oni trgovci in tovarnariji u Jugoslaviji, ki žele eksportirati svoje proizvode v Argentinijo, naj sporoči svoje naslove pod

„F. K. CALLE PANNERO“

na upravo lista.

Oni trgovci in tворничари у Југославији, који желе експортити своје производе у АРГЕНТИНИЈУ, нека јаве своје наслове под

„F. K. CALLE PANNERO“

на управу листа.

## Novootvorena komisiona radnja M. Miljković i Vlad. Jovanović

BEOGRAD (Sava), Karadjordja 71.

Vrši sve komisione poslove, daje informacije o robi, kupuje i prodaja za svoj i tuđi račun sve vrste zemljinih proizvoda za izvoz. Prima na smeštaj u svojim magacinima i prodaje u komisiji svakuvrsnu uvoznu robu. Traži i daje oferte svakovrsne robe.

Domača tvrdka. Solidne cene.

**Gričar & Mejač**

Ljubljana

Prešernova ulica 9.

Majnovejski kroji. Točna postrežba.

Velika izbira izgostovljene obleke vseh vrst za gospode, dame in otroke. Zaloge vskovrsnega blaga za moške obleke, površnike in sukne, dalje vata za krojate v kosih in na metre.

Tražim za dolazeču sezonu jednu firmu, kojoj potrebuje **OVCJA VUNA** da joj nabavljam in kupujem u komisijon. Reflektanti neka se obrate na Ivana Zavišića, komisionara u Vel. Bečkereku.

## Najidealnejši amerikanski pisač stroj UNDERWOOD



dobiće se odmah kod

**THE REX CO., Ljubljana**

Gradišče štev. 10 Gradišče štev. 10.

Kod večih narudžaba popust.

## ADVERTISEMENTS

FOR ALL JUGOSLAVIC NEWSPAPERS MANAGES PROMPLY THE ADVERTISING OFFICE  
ALOMA COMPANY, LJUBLJANA, JUGOSLAVIA

### Zajmovi kod Uprave fondova.

Uprava fondova je nekaj dan objavila rezultat svog djelovanja za pomaganje kod zgrada, Beogradskoj općini je odobrila 37 milijuna dinara, a privatnicima 20 milijuna.

Da ne bi neizvještena publika mislila, da je ta svota već sva izdata, veli dotični izvještaj, da su to samo rezervirane svote po odobrenju zajmova. Taj način rezerviranja ima vrlo veliko pogriješku, koja šteti dužnike uprave. Tiče se naime isplate kamata za cijekupnu svotu odobrenog zajma, premda dužnik ne dobiva novac na jedanput, već u obrocima.

Onima, koji time nijesu zadovoljni, odgovorilo se, da iziskuje taj način poslovanja pravilnik za isplatu mjesecnih zajmova za zgrade. Ovaj je bio pravilnik još prije kratko vreme predmet oštре kritike naše javnosti. Javnosti nije prijalo bankarsko poslovanje, kojim je počela da se bavi uprava, još prije nego da je spremila i izvela potpunu organizaciju.

Zbilia se je odmah u početku vidjelo, da se uprava ne može da se emancipira od birokratskih manjira te da počne poslovati trgovski. Prema čl. 9 poslovnog vrši se obraćun kredita na taj način, da se ima platiti tromjesečni interes unapred eškontiranjem cijele svote po mjenici do tada, dok se ne stvori zajam za dulje vreme. Ali nedignute svote priznavaju uprava kamata natrag. Kamatni stepen određuje moravni odbor za eškont zajma na kratko vreme za nedignute svote.

Ovaj je stepen upravnog odbora odredio sljedeće: na cijekupnu svotu odredjenog zajma (bez obzira na to, koliko je bio dignut), plati se 9% kamata za tri mjeseca. Za nedignute svote je odredila uprava minimalni interes od 2%. Tako gubi dužnik cijelih 7% kamata.

Kod svih većih beogradskih banaka, koje otvaraju kredit na tekući račun, je razlika između aktivne i pasivne kamate 3–4%. Kod Uprave fondova, što je državna ustanova te uživa mnogo privilegija (pored ostalog je oslobođena od svih taksa i državnih te općinskih poreza), iznosi razlika cijelih 7%.

Ova ustanova dakle vrlo malo pomaže jefiniji gradnji u Beogradu.

Kod manjih zajmova ova razlika još ne pada toliko u oči, ali ako se uzima kredit od 1 milijuna, onda nastaje godišnje 70.000 dinara gubitka.

Upravni odbor ne smije da priopsti, da bi se ova praksa još u buduće nastavila. Uprava fondova ne smije da bude slabiji i skupljaj zajmova od ostalih banaka. Kada je vrla dozvolila ovoj hipotekarnoj ustanovi, da može još prije poteka moratorija davati zajmove za kratko doba, je imala ciljem, da se podpomaže gradnju u ratom opustošenog Beograda, da se podigne gradjevna djelatnost te da se pomaže stambenoj krizi u prestolici.

Dosadašnjim svojim radom Uprava fondova ne služi tome cilju, nego stvara nezadovoljstvo kod dužnika. Ova se pogriješka može ispraviti bez velikih formalnosti. Upravni odbor neka poveća kamatni stepen za nedignute svote, neka se izjednači sa kamatnim stepenom na uloge, pa će krivica biti ispravljena; naročito, ako se interes računa od dana, kada i koliko se digne (čist odnos na tekućem računu).

Izmjena pravilnika čl. 9 i 10 pravilnika za kratkodobne zajmove je nužno potrebna, ako želi uprava da radi zaista bankarski, kao što je početkom namjeravala.

Jeste li se več prijavili?

za »Љубљански veliki sajam«, koji he se obdržavati od 13.–24. avgusta?

V Čehoslovaški (Košice) je ceno na prodaj velika množina hrastovih

### vinskih sodov

ogrskoga tipa, vsebine 150–300 l. Sodi so razloženi in numerirani tako, da pride na 1 vagon približno 300 kosov. Izvoznica oskrbljena. Ponudbe pod „V. D. vinski sodi“ na upravo lista.

### Trgovina čevljev (cipela)

in čevljarskih potrebščin na drobno in debelo. Matija Trebar, Ljubljana, Sv. Petra c. 6 Telefon št. 589.

## TRAŽIMO

агилне заступнике по свим večim mestima za наш лист. Понудбе на управу »ЈУГОСЛАВЕНСКЕ БУРЗЕ«

Priporoča se tvrdka

**JOSIP PETELINC,**  
Ljubljana, Sv. Petra nasip 7.

Tovarniška zaloge šivalnih strojev, za rodbinsko in obrtno rabo, na veliko in malo, posamezni deli za vse sisteme, olje igle in deli koles.

Traži se

### društvenik

za rudnik ugljena u Štanjancima kod Ormoža 19 slobodnih traga, ugnjen 4800 kalorija. Ponude pod „I. F. 357“ na upravo lista.

### Trgovci! POZOR! Trafikanti!

Cigaretni papir, stročnice vseh vrst, pis. papir, kremo, ličilo, vezelina, riževe ribarice, konjske ščetke, nogavice, rokavice, sviterje, šale, žabce, sukanec, bombaž vseh znamk, vezalke, sesalke, plavilo, ter vse galerijsko blago, kupite najceneje in po konkurenčnih cenah pri tvrdki

Oroslav Čertalič, Ljubljana, Sv. Petra c. 33.

### Stora d.z.o.z.

Št. Vid nad Ljubljano tovarna za gardine, bonfams, posteljna pregrinjala, zavese za kavarne in hotete iz tula, ripsa, entamina, kongresa, piatna itd.

## Нацрте

за плакате и рекламне карте за препоруку, намењене за разтурање пригодом I. велесајма у Љубљани прибави:

АЛОМА ЦОМПАНУ  
Љубљана, Конгресни trg 3.

### Lesene žebanje za čevljarje

(drvne čavljje za postolare)

i z r a d j u j e

Tvornica drvenih čavljja,  
Ivan Seunig ml., Tacen pod Smarno goro pri Ljubljani.

**100.000 metrov****„Hydrofilgaza“**vel. 5/5, 40/42, 80/82 cm  
1 m po . . . Kč 2'80

se takođe proda.

Ponudbe pod „V.D.gaz“  
na upravo lista.**«Хидрофилгаза»**вел. 5/5, 40/42, 80/82 см.  
1 м по . . . Кч 2'80

прода се одмах.

Понуде под »В. Д. газ«  
на управу листа.

ЈУГОСЛАВЕНСКИ ЕКСПОРТЕРИ, који желе иницирati у берлинским стручним новинама

**„O S T - E K S P O R T“**

и то у засебним бројевима:

25. јуна Финска (за изложбу у Хелзингфорсу),  
10. јула и 10. августа засебни број за немачку

„Остмесес“,

25. јула специјално издање за изложбу у Риги,  
10. септембра засебни број за сајам у Ревалу,  
нека безодвлачно траже прорачуне код заступништва: Алома Компани, Љубљана, Конгресни  
трг број 3.**Prah zoper mrčese**

(proti muham in bolham)

100 škatlic za pršenje  
(Spritzkarton) K 350.—.

Sprejmejo se zastopniki!

Herba'z.s.o.j. Zagreb, Palmotičeva 10.

**NAROČILA**za izdelavo plakatov za  
„Ljubljanski velesejem“  
sprejema Aloma Company  
Ljubljana Kongresni trg 3.**Hiša v St. Ilju,**najlepša lega, ob cesti, nasproti pošte,  
do kolodvora 10 minut, cerkve 50 korakov,  
z lepim sadnim vrtom, njivami,  
pod najugodnejšimi pogoji na prodaj.  
— Ponudbe se prosi na upravo pod  
„L. S. Hiša.“**Naravne bruse** za steklarskoobrt, za kose, leseno robo: stavbne samokolnice, leštvice, vile  
za seno, kosička, grablje, brezove metle, lopate  
vseh vrst, špilje za mesarje itd. nudi najcenejeA. STRNADEL, izdelovatelj HOŠTALKOVA-  
Moravsko (Češkoslov. republi.)**Orion-Maršner**

akc. spol

**Praga - Kral. Vinohrady**

Československo

nudi za eksport: čoko-  
lado, oriental. bonbone,  
fine deserte itd. Zahte-  
vajte ponudbe.nuja za eksport: чоко-  
ладу, ориентал. бонбоне,  
фине десерте и т. д.  
Тражите понуде.**Metle salonske**(sirkove) broj 0/750, 1/850, 2/950,  
3/1050, 4/1150, Reforma br. 5/1250.  
Metlice za odjela čistiti po K 600.—.  
Cijene se razumijo za 100 komada.  
NUDI NA VELIKO!

Pajo Babić, agentura :: Zagreb.

**Jeste li se već prijavili?**za „Ljubljanski veliki sajam“, koji će  
se obdržavati od 13.—24. augusta 1921**Naša trgovacka bilanca i  
državne nabave.**

Naša trgovacka bilanca je, kao što poznato, pasivna, pošto se više uvaža negoli izvaja. Mnogo nabavlja iz inozemstva i država, premda se iz statistike ne može razvidjeti, koliki dio uvoza otpada na državne nabave. Poglavitno vrijedi to za armadu, koja velik dio materijala nabavlja iz inozemstva, i to i takav, kojega možemo sami proizvodjati, n. pr. platno, kože itd. Prema propisima, koji vrijede za licitacije, dobiva državnu nabavu domaća firma, ako nije za više nego za 10% skuplja od najjeftinije inozemske ponude; ako je najjeftinija domaća firma za 10% skuplja od najjeftinije inozemske, onda dobiva nabavu inozemska firma.

Ova je naredba za današnje vreme previše birokratska, jer daje inozemskim firmama preširoko polje, da mogu izigravati domaće firme, gdje samo hoće. Poznato je, da producira austrijske i njemačke firme jeftinije od naših; njemačka industrija konkurira dapače u Austriji tako, da Austria sama razmišlja, kako bi carinom zaštitila domaću industriju od njemačke poplave. Ove su industrije vrh toga i tako jake, da nam nabavljaju robu i ispod vlastite cijene, samo da bi uništile našu industriju, jer eksportiraju po cijelom svijetu te poštuju dobiti i kod nas što najveći teren. Pored toga je nakupila naša država jeftino velik dio lošeg francuskog, talijanskog i njemačkog ratnog materijala, s kojim naša industrija nije mogla da konkuriра.

Pored toga se više puta događa, da se kod nas favorizira tudi industrijata; tako je već mnogo državnih nabava otišlo u inozemstvo, koje bi se mogle izvesti u unutarnjosti države. Spominjamo samo nabavu 50.000 vojničkih kreveta za armadu, koja se je obavila u Njemačkoj, potonju licitaciju cigaretnog papira, koja je bila obozvana, jer su inozemski trgovci bili skuplji, te zadnju nabavu vojničkog materijala za moraričko skladište u Tivtu. Prirodna bi bila obratna procedura: da se licitacija, koju dobije inozemska firma, uništi i na taj način omogući domaćoj firmi, da stavi jeftinije ponude. Osim toga bi bilo potrebno, da se povuša procenat, za koji bi domaća industrija mogla biti skuplja od inozemske, od 10 na 15 do 20%. Konačno bi bilo treba, da se rezultati svih ofertalnih licitacija zajedno s imenima onih, koji su pristupili licitaciji, objavljaju u »Službenim novinama«. Ako bi se onako išlo domaćoj industriji u susret, bi bila naša trgovacka bilanca za mnogo milijuna aktivnija.

Nedavno je Herman Wendel javio u »Frankfurter Zeitung«, da se nalazi u Njemačkoj oko 20 jugoslavenskih komisija, koje tamo nabavljaju raznu robu. Nikome od nas nije poznato, šta one komisije u Njemačkoj rade, tko ih je tamo poslao, kakvu kupuju robu, te bi li ne moguće, onu robu dobiti kod nas doma. Ovaj je sistem vrlo slab te može eksistirati samo uslijed nepoznanja vlastite industrije. Onaj sistem svakako treba da se ukine: treba podupirati domaću industriju, gdjegod je moguće, pošto se samo na taj način naše financije mogu srediti.

**Borba za porezno oslobođenje vrijednosnih papira u Ameriki.**

Vrhovni sud Sjedinjenih država je rješio, da je zakon o polakšicama za kredite za poljoprivredu, kojega je kongres usvojio za dobu od 5 godina, posve na mjestu. Zakon namjerava poljedelske kredite srediti u takav sistem, da će davati kredite državne banke.

Mnogo važnija od zakona je za internacionalnu javnost činjenica, da se time ukida dadžbira za neke vrijednosne papire. Druga posljedica ovog zakona jest, da mogu vrijednosni papiri, izdati na osnovu tog zakona te oslobođeni od dadžbina, imati mnogo manje kamate nego ostali vrijednosni papiri. Tako dodaju poljodelci do jeftinijih kredita.

Uopće zanima američku javnost pitanje ukinuća poreza. Ne smije se zaboraviti, da namjerava kongres predlagati čitav niz zakona,

**Tražimo**agilne zastupnike po svim  
većim mjestima za naš list.  
Ponudbe na upravu  
„Jugoslavenske burze“.

Jugoslavenski eksporteri, koji žele inzirati u berlinskim stručnim novinama

**„O S T - E X P O R T“**i to u zasebnim brojevima  
25. juna Finska (za izložbu u Helsingforsu),  
10. jula i 10. augusta zasebni broj za njemačku  
„Ostmesse“,  
25. jula specijalno izdanje za izložbu u Rigi,  
10. septembra zasebni broj za sajam u Revalu,  
neka bezodvlačno traže proračun od zastupništva  
Aloma Company, Ljubljana, Kongresni trg 3.**Tvornička zgrada**sa vodnom snagom, sposobna za svaki obrt, po-  
glavito za bojudisanje u prometnom mjestu Kranjske  
je na razpoloženje uz uvjet, da posjednik sodje-  
luje kao kompanjon. Naslov kod uprave lista.Nekoliko vagona por-  
celana (bjeli porcelan),  
tanjiri, zdjela, tase itd.  
dobave se odmah kod

Thunske tovarne porcelana, Klösterle a. Eger - Češkoslovenska.

**„FERENIT“**

tvornica asbestnog škriljeva

**Adolf Kramer i sinovi**  
**Nitra, Slovačka, Českosl. rpl.**

„FERENIT“ - škriljevac je naj-  
bolje i najstalnije pokrivalo kro-  
vova. Uzorki i oferte drage volje  
na raspoloženje. Dobava za tu-  
i inozemstvo. Zaštitna marka  
rječi „FERENIT“.

Svjetski list

**Prager Presse'**izlazi svakog dana dva puta  
u nakladi od**80.000 primjeraka**te se razasilje u sve djelove  
svijeta. Prijave za pretplatu  
i oglase primaAloma Company d. s. o. j.  
Ljubljana, Kongresni trg 3.

Brzojavi: Aloma. Tel. interub. 174.

**Strogo rečeno!** **Strogo rečeno!**  
**2 sata dnevno** Vašeg slobodnog vremena možete žrtvovati i  
**hiljade možete zaraditi!**  
 Predlozi i radni materijal uz dožnaku Mk. 5.—  
 (može se slati u poštanskim markicama).  
 Wilhelm Lutz, chem. Fabrik, Nürnberg, Rothenburgerstrasse 151, Deutschland.

## V Jugoslavijo pošilja

biče, jermenja za šivanje  
 in usnj. trakove za čevlje

F. Lubomir Bilek, Metylovice u Mistku, Morava - ČSL.  
 Izdelovanje bičev in jermen.

**HOTEL** na prometnom mjestu, blizu dunavske parobrodarske i željezničke stanice, u jednom gradu u Srijemu, prodaje se dobrovoljno hotel sa zakupnim ugovorom, cijelokupnim inventarom, 20 mobiliranih soba sa i elegantno uredjennom baštom. Pobliže u upravi lista pod „Hotel 20“.

## Iščemo

agilne zastopnike v vseh  
 večjih mestih za naš list.  
 Ponudbe na upravo  
 „Jugoslovanske borze“.

**Novost! Novost!**  
 Izdelovanje zračnih motorjev  
 za prenos premoga in drugih  
 predmetov po žlebovih.  
 Sistem „Ostrava“ pat. ing. V. Peták,  
 Slezka Ostrava — ČSR.

**Orodje, okove za  
 pohištvo in stavbe**  
 nudi najugodnejše  
 Rudolf Kmen, Dunaj  
 Wien V. Margarethenstr. 110.  
 Zahtevajte vzorce.



**Jugoslovanski eksporterji**, ki žele inserirati v berlinskem strokov. časopisu  
**„O S T - E X P O R T“**  
 in sicer v posebnih številkah  
 25. junija Finsko (za razstavo v Helzingfors)  
 10. julija in 10. avgusta posebna številka za nemško „Ostmesse“,  
 25. julija specijal. izdaja za razstavo v Rigi,  
 10. septembra posebna številka za semenj v Revalu  
 naj nemudoma zahtevajo proračune pri zastopništvu  
 ALOMA COMPANY, LJUBLJANA.  
 Kongresni trg 3.

## VELIKO IMANJE

proda se u Posavini: 50 jutara prvo-  
 klasne oranice, 100 jutara livade, 25 ju-  
 tara šume i živi i mrtvi inventar. Cjena  
 2,500.000 K — Naslov u upravi lista.

**Sanduke za šljive,**  
 okvirice za opeku, drvene  
 remenice iz tvrdog drveta  
 izradjuje i dobavlja uz naj-  
 niže cene tvornica  
 sanduka i remenica  
 Drvena industrija Feliks Stare, Radomlje, Slovenija.

koji određuju kredit za gradnju stanova: ako se dozvoljava za socijalne kreditne svrhe s jedne strane smanjenje dadžbina, se mora dozvoliti i drugdje. Tako se je n. pr. spomenuto, ne bi li bilo moguće oslobođiti od poreza željezničke obligacije odnosno prihode, koje donašaju. Poljodjelstvo je sigurno jedan od najvažnijih temelja američkog gospodarstva. Njegov napredak je u uskoj vezi sa pitanjem transportnih sredstava. Ako treba graditi željeznicu, da se time pomaga poljodjelstvu, se mora i razmislići, da li se ne bi iakše dobio kapital za gradnju željeznica, ako bi se oslobođio od dadžbine.

Ali ukinuće dadžbine ne može se preporničati. Ako bi bila množina vrijednosnih papira, oslobođeni od poreza, malena, bila bi posljedica, da bi prestao jaki upit za one papire. Onda bi bilo moguće, opremiti ih sa manjim kamataima. Ako bi bila njihova množina velika, onda silni upit ne bi prestao. Tako bi si mogli nabaviti papire ne samo kapitaliste, nego i najbogatija lica i korporacije u velikim množinama. Ne smije se prikrivati činjenica, da sud ravnici i općinski pravci u Ameriki ogromni te i moraju ostati. Svakako ukinuće dadžbina pada teško na ramena nižih slojeva, koji zato moraju više platiti. Jedina nima može se učiniti tamno, gde imaju i korist zaista socijalno slabo stojeci stanovnici.

Uopće moramo biti protivnici ovakvih ukinuća poreza. Sigurno je, da je polovica farma u Ameriki bez hipotekarnog duga. Vlasnici takvih poduzeća mogu se preživjeti sami te ne trebaju zato državne pomoći u obliku ukinuća poreza od kredita. Ne smije se zaboraviti, da moraju svi oni farneri, za koje spomenuti zakon ne vrijedi, platiti poreze mjesto onih, za koje vrijedi zakon. Zato mora vrijediti načelo, da imadu papiri, oslobođeni od poreza, ovo pravo dotele, kada se stavljuju iz prometa. Odrediti se mora isto zakonom, da se u buduće tako oslobodjenja od poreza ne će više davati.

**POZOR!** Ljubljanski vel. **POZOR!**  
 vzorčni semenj

Ljubljana. 13.—24. avgusta 1921.

## Nova naredba o iseljenju.

Javili smo, da je u spremi nova naredba o iseljenju. Poslata je pokrajinskim vladama, da se o njoj izjave. Ovih dana vršiti će se kod površenja za socijalnu skrb u Zagrebu rasprava o toj naredbi, kojom bi se reguliralo iseljevanje iz Europe. Nastoja se postići, da bi se seljenje vršilo samo preko domaćih parobrodarskih društava; u slučaju, da inozemska društva hoću da sudjeliu u tome, mogu to samo iz naših luka. Putnici, koji hoću da se isele u prekomorske zemlje, dobiti će putnice samo za domaće luke, odnosno moći će se vraćati samo s parobrodovima, koji pristaju u našim lukama. Naredba otešta te domala onemogućuje iseljevanje slavenskom stanovništvu, dok ne čini zapreka ostalim narodima. Sadašnje koncesije za prevoz iseljenika prestati će, čim nova naredba stupi na snagu.

Tome hoćemo da pridajemo nekoliko trijedataba.

Ova naredba dava monopol za iseljevanje domaćim društvima odn. domaćem društvu, t. i. g. Bancu, koji je neki dan osnovao sudjelovanjem banaka društvo »Transatlantik«. Inozemsko društvo mogu doduše istotako da dobiju koncesiju, ali samo iz domaćih luka. Ali teško da bi strana društva htjela da bi uvela linije iz naših luka, jer bi se im to jedva izplatilo, pošto država brije sveća favorizira domaće društvo. Sumniamo, da bi se to moglo postići, pošto strana društva sigurno će naći puteva, da izigraju ovu naredbu.

Ideja, da se iseljevanje vrši samo preko domaćih društava, na prvi je pogled simpatična. Ali ako se stvar tačnije promoti, može ovo postati jako opasno. Domaće društvo, koje ima monopol za iseljevanje, može da ukoristi iseljenike koliko mu drago, pošto ne će ga smetati ni koja konkurenca. Ono ne će trebati da se brini za to, da dava iseljenicima pogodnosti, n. pr. iseljeničke domove, dobru hrano, sanitetu, pošto nema konkurenco, koji bi trebalo oduzimati iseljenike. Jer su na tom društvu zainteresovani

**Nacrte**  
 za plakate i reklamne karte za preporuku,  
 namenjene za rasturanje prigodom I. velesajma u Ljubljani pribavi:

ALOMA COMPANI,  
 Ljubljana, Kongresni trg broj 3.

## Jedilno orodje



iz srebrnobele jako trpežne kovine v vseh oblikah in vrstah,  
 dalje garniture za svetiljke in  
 svinčene plombe izdeluje  
 „Cinal“ tvornica jedilnega orodja, Celje.  
 Takojsna in točna izvršitev.  
 Lastna galvanizacija. Kupuje  
 baker, medenino, aluminij, cin  
 in svinec. Zahtevajte cenike in proračun.

## ČELIČNE ZAVOJNE KAPKE

za dućane i izloge (Stahl-Rollbalken). Konstrukcije  
 za sunčane plahte svih sistema kompletno, Bostwick-  
 gitere (škaraste gitere za  
 sklapanje) u svim dimenzijskim i prvakosnoj izvedbi  
 preporučuje

Prva Jugoslavenska tvornica žalu-  
 zija, roleta, drv. i čeličnih kapaka  
 G. Skrbić, nasljednici

## Braća Vidaković

Ilica br. 40 Zagreb Tel.int. 4-92

Preprodavci i trgovine željezom popust. — Svaka naručba se izvršuje najbrže (za 2—3 dana). — Vlastita proizvodnja na veliko. — Popravci brzo i jeftino Tražimo zastupnike po cijeloj Jugoslaviji.

## Toaletna zrcala brušena

in nebrušena, v niklastih in lesenih okvirjih v vseh izdelavah (namizne, ročne, žepne, tridelne) n u d l

Zrcadlárná Lázné železnice :: Čehoslov.

## FURNIR

žagan, iz vseh vrst trdega lesa,  
 od 1 mm debeline naprej, :::::  
**i ma v zalogi**  
 tovarna furnirja, žaga,  
 in trgovina z lesom  
 Podrečje p. Domžale.  
 Nakupuje trdi suhi les v plohih in hlodih.



## JURJEVO

terpentinovo  
 cistilo za čevlje  
 razpošilja  
 glavna zaloge  
 M. Trebar  
 Ljubljana  
 Sv. Petra c. 6.  
 Telef. 539.

OD NAJBVEĆE JE VAŽNOSTI za svakog trgovca, industrijskoga, obrtnika, da učestvuje na »Jubilanskom veselajmu«, koji će se održavati od 13.—24. avgusta 1921.

jaki faktori — spominjamo, da su u njima naše najveće banke — bi se moglo dogoditi, da se izigrava intencija naredbe, koja određuje, da slavenski živeli ostane doma.

Kao što vidimo, je pitanje iseljenja vrlo komplikirano; držimo, da bi ono ne smjelo da se rješi samo naredbom, nego bi imalo doći pred parlament, gdje bi se moralo svestrano promotriti te urediti zakonodavnim putem.

Ako će već doći do te naredbe te će u glavnim iseljivanje biti prepusteno domaćem društvu, onda je potrebno, da naredba zahtjeva i gradnju iseljeničkih domova, da normalizira ishranu za vreme putovanja na ladjama, da odredi sanitetske mјere te da oblast ima ingerenciju na putničke troškove. Družje si ne možemo misliti, da bi se samo jednoum jedinome društvu dao monopol, a da država u tome ne bi dobila garantiju, da ne će narod biti prodan tome poduzeću na milost i nemilost.

Našim generálním zástupcem pro Československou republiku jest p. Viktor Dostál v Praze, Mariánská 16. — Tel. 228/VIII.

## Njemački kapital u Jugoslaviji.

Kako doznačimo, se je obratila grupa njemačkih kapitalista na naše mjerodavne krugove u svrhu informacija, kako bi se mogao njemački kapital plasirati u našim trgovackim industrijskim poduzećima. Odgovor naše vlade još nije doznačat.

Ovo pitanje nije bez značaja za ekonomski razvoj naše mlade države. Naprotiv: ovo pitanje se mora rješiti s obzirom na važnost i posljedice, koje bi imao ovaj kapital, ako se uđemoći kod nas. Ovo pitanje ne možemo da gledamo sa stanovišta tjesnorudog patriotizma! Baciti se mora na vagu i tačno se moraju ustaviti sve koristi i štete, koje bismo od toga imali, a konačno moramo od dviju zla birati manje.

U tom pitanju bez sumnje igraju veliku ulogu sve struke narodne ekonomije. Poglavitno finansijsko pitanje, trgovacko, prometno i industrijsko, pitanje nacionalizacije, kao što i Damoklejev mač, što visi nad nama, naime: njemački »Drang nach Osten«. U svim ovim pitanjima poglavito sačešćeju interes naših građana i naše države, a tek na drugom mestu dolje interes ulagača kapitala.

U pitanju ekonomskog interesa dolazi prije svega u obzir relacija naše trgovacke bilance, ili bolje: odnosi između naše proizvodnje i naših potreba u našoj zemlji. Bez sumnje smo mi pretežno agrarna država: industrija se nalazi u našem tek u selenicama. Naijača je industrija drvena, koja proizvadja samo sirovine, samo kadikad polafabrikate. Ostala industrija je jedva sposobna, da pokriva naše vlastite potrebe. Obrtništvo je dosta jako, ali je navezano, što se tiče materijala, na uvoz iz inozemstva. Bez sumnje je naša zemlja u cijelom svom opsezu bogata te je naročito prilična za procvat velike i luke industrije. Poglavitno naše bogatstvo na vodnim slijama nam nudi jame za prištednu energiju i režijskih troškova. Pored toga nudaju nama rijeke Dunav, Sava, Drava, Morava i dio Kupe, kao što i ostale plovitbene rijeke dobro pro-

metno sredstvo, a velika morska obala nam otvara vrata u svjet. Ali nemamo praktične željezničke mreže, koja je izgradjena neracionalno te u interesu bivših tadih vlastodržaca, i to ponajviše iz vojničkotehničnih razloga.

Konac prih.

## Pozor konzumna društva i zadruge!

8000 parova radničkih gaća, čvrste, à 43 Kč. franko kolodvor Prag tranzitno, prodaju se.

Reflektira se samo na ozbiljne kupce.

Ponude se umoljavaju na

**ALOMA COMPANY**

trg. odj., Ljubljana, Kongresni trg broj 3.

## Važno za konzume i zadruge!

10.000 parova muških luksus-boks-cipela à 125 Kč.

9.000 " ženskih " " à 120 "

10.000 " dječačkih " " à 110 "

3.500 " djetinskih " " à 48 "

franko kolodvor Prag tranzitno prodaju se. Reflektira se samo na ozbiljne kapce. Ponude umoljavaju se na

**ALOMA COMPANY**

trg. odj., Ljubljana, Kongresni trg br. 3.

## Marie Málanová

tvornica čiriza

u PRAGU VIII. Čehosl. rep.

jeftino proda:

1 opekarško prešu sa dvojnim valjcima (za opeku),

1 elektromotor 40 HP,

1 parni stroj, 20 HP, s Rídrovým razvodom. Dalje proda čitave naprave za tvornice sapuna.



## Sve industrije

kao metalnu, gradjevnu, šumsku, mlinsku, gospodarsku

### obskrbljuje sa strojevima

za obradbu i pogon kao i sa svim potrebnim

### materijalom i alatom

Tehnička poslovnička i veletrgovina

**FRANJO KISELJAK · ZAGREB**

Tvornica KARLOVAC

## Tvornica stolarskih proizvoda

**Ferd. Potočnik, Maribor.**

Tvornica i kancelarija: Vinarska ul. 29-31.

Brzolavni naslov: Potočnik, Maribor. Tel. 89.

Izradjivanje kompletnih prozora i vrata kao i drvenih roloja. Naprava stepenica, drvenih stropova i ostalog nameštaja iz svih vrsti drveta. Špecialista za portale, opremu biroja i trgovina. Izradnja pokućta svih vrsti. Dobava i polaganje parketa, hrastovih i bukovih tala kao i tavana za parobrodove iz tisovine i omorike. — Za sve naručbe sastavljaju se crteži i skice.

## Lončarska tovarna Franc Lobe

**Slovenji Gradec, Slovenija**

izdeluje lončeno posodo za domačo porabo, peči in štedilnike v vseh kakovostih izborno izvedeno in po konkurenčnih cenah.

## Mlinsko kamenje

najbolje za meljavu

svakovrsnog žita, razašilje uz garanciju

**NIKOLA BENAC**

Industrija mlinskog kamenja

**PLEHAN (DERVENTA).**

## Štapove za bičeve,

prave, trščanske, glatke, plente in lakirane, ima na skladištu

Obrtno hranilno in posojilno društvo v Kranju (Slovenija).

Tražite cjenike!

Tražite cjenike!

Posteklenen papir (Glas-Flintpapier)

Šmirkov papir (Schmirgelpapier)

Šmirkovo platno (Schmirgelleinen)

Vsakovrstno brusilno platno (Schleif-tücher) posuto s steklom ali šmirkom za trgovino in industrijo

se nudi v vsaki množini v nakup.

Vzorci na ogled v upravi lista.

## Rezan in tesan les, drva za kurjavo in oglje

oddaja v vsaki množini tvrdka

Josip Fruškovič, Slovenji Gradec.  
(Slovenija.)

Pokućvo, čilimi, oprema za krevete  
najjeftinije kod

**Karel Wesiak, Maribor**  
Aleksandrova cesta 19.

Na veliko.  
Na malo.

## Firme, koje bi dobavljale iz Njemačke,

odn. bi preuzele zastupstvo za Jugoslaviju za poslojeno kuhijsko posudje, tezulje, mlince za kavu, meso itd., stolnu spravu, kangle za mljeko, posrebrno luksusno posudje, štednjake itd., neka posluju svoje ponude pod „W.A.Haas“ na upravu lista.

INTERNATIONALNI TRGOVSKI ČASOPIS  
ZA EKSPORT & IMPORT

## „OBCHODNI BURSA“

TRGOVAČKA BURSA  
IZHAJA V PRAGI  
VSAKEGA 1. IN 15. V MESECU  
VSEBINA V ČEŠKEM, FRAN-  
COSKEM IN NEMŠKEM JEZIKU

REDAKCIJA IN UPRAVA  
PRAGA II, STĚPANSKÁ 24

Pozor!

Trgovci!

Pozor!

## Dular & Fabiani

veletrgovina manufaktурне robe  
**samo na veliko**  
**u Ljubljani, Dunajska cesta 33**  
kod „Balkana“ preporuča svoju bogatu zalihu engleskog, českog, francuskog i talijanskog proizvoda po vrlo umjerenim cijenama. Solidna i tačna podvorba zajamčena.

## Slike na Marijinom staklu!

Tražimo zastupnike i mušterije na veliko za svoje nepoštivo ljepe **slike na Marijinom staklu**, 38 × 49 cm sa okvirima, sa ljepljivima religioznima pravoslavnima motivima, pokrajinama, tihovičem, lovačkim, djetinskim slike itd. Cjene slike franko granica 16 maraka. Uzorki uz dozvanku iznosa na „Dresdner Bank Filiale Augsburg“ ili uz pouzeće.

JOSEF STOLL & Co., Augsburg, C. Rosenaustrasse 31.



Tvornica lanaca Wilh. Prunte jr.  
Fröndenberg — Ruhr — Deutschland.

Прода се

сасма нов златни дамски сат  
са ланцем. Цена 1300 Дин.  
Наслов у управи листа.

Puškarna u  
Kranju

r. z. s. o. j.  
Tvornica lovačkih pušaka. Zalih  
svakovrsnog oružja, municije i sve  
lovačke spreme. Sve isprave vrše  
se stručnjaci. Brzojavni naslov:  
Puškarna Kranj. — Cjeniki na  
zahtjev.

ПУШКАРНА У  
КРАЊУ.

r. z. s. o. j.  
Творница ловачких пушака.  
Залиха сваковрсног оруђа  
и све ловачке спреме. Све  
репаратуре врше се стру-  
чњаци. Бројавни наслов:  
Пушкарна Крањ.  
Цјеници на захтев.

## JADRANSKA BANKA

sprejema vloge na hranilne knjižice, žiro  
in druge vloge pod najugodnejšimi pogoji.

Prevzema vse bančne posle pod najugodnejšimi pogoji.



Beograd, Celje, Dubrovnik, Kotor,  
Kranj, LJUBLJANA, Maribor,  
Metković, Opatija, Sarajevo, Split,  
Šibenik, Zadar, Zagreb, Trst, Wien.

Poslovne zveze z vsemi več-  
jimi kraji v tu- in inozemstvu.

Tehnično - elektroinstalacijsko poduzeće  
**Suchy & Gabrovšek**  
 Kranj — Slovenija.

Instalacija kompletnih električnih centrala, mehanična radionica i prodaja svega električnog materijala.

**Tko želi** kupiti dobrog domačeg paškega i novajskog sira na malo i na veliko, neka se obrati na **Vjekoslava Bodena — Otok Pag — Dalmacija.**

Šaljem pouzečem ili novac u napred.

Češko-slovenska tvornica vijakov  
i šče

za razpečavanje svojih izdelkov v Jugoslaviji direktno zveže s konzumenti ali potom dobro vpeljanih zastopnikov. — Tozadevne ponudbe se prosi pod „V. D. Vijač“ na upravo lista.

Češkoslovenska tворница шарафа

т р а ж и

za prodajo svojih produkta v Jugoslaviji direktno zveže s konzumenti ali potom dobro vpeljanih zastopnikov. — Tozadevne ponudbe se prosi pod „V. D. Vijač“ na upravo lista.

**Edina razprodaja vseh vrst špecijal. mavca - gipsa**

za vso kraljevino SHS. TVORNICE: Stanz, Kindberg, Semmering, Scottwien, Puchberg, Aussewiese etc. nudi po najnižji ceni iz svojih zalog: Ljubljana, Osijek, Novi Sad, Zemun — KOSTA NOVAKOVIC, LJUBLJANA, Židovska ulica 1.

Gaterist

več v žaganju vsakovrstnega blaga, in

cirkularist

več brušenja žag, se pod ugodnimi pogoji takoj sprejmata. — Ponudbe pod „Gaterist“ in „Cirkularist“ na upravo.

**ZASTOPNIKI**

za razpečavanje kemičnih izdelkov se sprejmejo. — Prednost dobro vpeljani. Ponudbe pod „LABORATORIJ“ na upravo lista.



TVORNICE  
**PRVAN** CELJE

## KORDBARŽUNI

v raznih barvah in kakovostih,

**baržuni za obleke, chiffon i. t. d.**

nudi najceneje Huttendorfer. mehanična tkalnica

Rudolf Müller :: Huttendorf-Hohenelbe, Čehoslovaško.

## Iščem delavce

ki so popolnoma izvezbani v izdelavi roženih plošč (Hornplatten) in sicer na najmodernejših strojih. — Ponudbe z zahtevo plače je staviti pod „Togig“ na Aloma Company, Ljubljana.

## Družabnika

s kapitalom 300—500.000 kron išče prvorstni izdelovalec kotlov. Dopisi pod „KOTLI“ na upravo.

## Tehnična moč,

technik samostojen v visokih stavbah, išče v Ljubljani primerne mesta. Dela ev. lahko tudi doma. Cenj. ponudbe se prosi pod „Takoj H. K.“ na upravo lista

## 7000 sifonskih steklenic,

ne montirane, 1 literiske, znamke „Slanina“ iz čistega gladkega kristalnega stekla, se pod ugodnimi pogoji proda. — Ponudbe pod 7000 na upravo lista.

## 7000

сифонских боца не монтиране, листарске, марке »Сланина« из чистога глатког кристалног стакла, продају се уз поволне услове. Понуде под »7000« на управу листа.

## Šramel kvartet

### (2 violine, kitara in chromatična harmonika)

sprejme za čas od 1. julija do 15. septembra pod ugodnimi pogoji angažma v kakem letovišču. Cenj. ponudbe se prosi pod „Šramel kvartet“ na upravo lista.

## Stojajuća lokomobilna

30—35 HP proda se u opiekarni

## ŠARC I DRUG

Radomlje, Slovenija.

1 kočija za dva konja sa prsnom opremom, 1 mesarska kola sa krovom, preko 100 kom. telečih i govedjih lakih solenih koža jeftino se prodaju. Naslov u upravi pod „Mesar“.

## Na prodaj je grajščina

na Dolenjskem ob žel. v lepem trgu. Njiv, travnikov in gozdov je 8 orarov. Poizve se natancanje v „Dobrodeleni pisarni“, Ljubljana, Poljanski nasip 10.

## POZOR!

Katera konkurenčno močna tvrdka bi založila solidno rečeno tvrdko na deželi z manufakturiskim, galerijskim in špecerjskim blagom na mesični obračun, ali mogoče kdo finansira proti 15% polletnim obrestim? Cenjene ponudbe na upravo lista pod „Dobička-nosna trg. 100“.



Ročni menjalnik  
s zavarovanjem, na dva pola.  
250 Volt, do 400 Amperov.

## Opekarna v Račju, Slovenija

prodaja najceneje

zarezno in drugo

**S T R E Š N O**

**O P E K O**

zidake, cevi za dre-

naže najbolje vrste.

prodava najjeftinije

utorenje prape

in ostalu krovnu

**ОПЕКУ**

zidake, plevi za dre-

naje naibolje vrste,

## Bakreni kotli

domači izdelek i. s. za kuhanje žganja, krme za prašiče in za perilo, brizgalnice za vinograde **na prodaj.** — Naslov v upravi lista.

**Trpežne trakove za čevlje, (Eisen-garn), in stremena (Schuhstrüpfen)**

nudi točno po najnižjih cenah **FR. DOSTAL**, veleizdelovalnica trakov za čevlje in stremen. TROPAVA. Čehoslovenska.

## KOVAČKA RADNJA

**Joce J. Rajniča u Kragujevcu,**  
 Balkanska ulica broj 11,  
**izradjuje mehove**  
**za kovače i bravare**

najboljeg kvaliteta v ceni od 300—600 din., u isto vreme primam stare na opravku Mehovi su stabilni i najbolje konstrukcije kao i koža na nima.  
 ... To sve je ručni rad. ...

Za Hrvatsku, Slavoniju, Medjumurje, Banat i Bačku se preporučamo za nabavu svih potrebština za **pisače strojeve**, naročito **bojadisane vrpce** za sve sustave, i u svakoj boji, dalje karton-papir i voštani papir itd. kao što i pisače stroje Underwood

Samoprodaja

Zagreb, Mesnička ul. 1, Underwood.

## ŽELEZNIŠKE PRAGE

hrastove, bukove in borove raznih tipov z izvozni dovoljenjem

## K U P I M.

Ponudbe samo resnih producentov z bančno g-a-rancijo — na adreso

**V. Dostal, Praga II., Marianska ulica 16.**  
 Telegram: „Epidaurus“.

Tvornica električnih aparata za jaki tok  
**SCHEIBER & KWAYSSER**

d. z o. z.

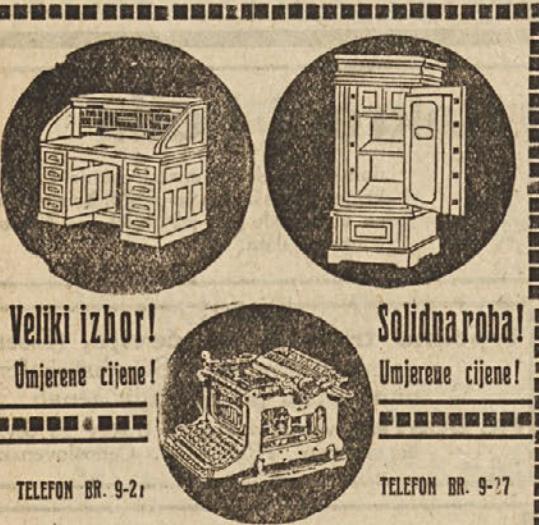
Wien XIII/2 AL, Linzerstrasse 16

APARATI ZA  
 NISKU I VISOKU NAPETOST.

Cijeniki i ponudbe besplatno.

Najfinije ultramarinovo v kroglicah in prahu ... **plavilo**  
SAMO ENGROS NUDI lastna izdelovalnica **F. Turin, Celje**

Proda se **parni kotel**  
stoječ, visok ca 152 cm.  
Cenj. ponudbe pod „J. C. K. Kotel“ na upravo lista.



**AMERIČKI UREDSKI NAMJEŠTAJ**  
Blagajne i kasete, sigurne proti vatru i provali  
Pisate strojeve raznih sustava uz jamstvo dobavlja  
**NOTTER I DRUG, ZAGREB, ILLICA BR. 21**

**Automobile, kolesa, motocikle ter vso opremo nudi iz skladишča J. GOREC, garaža, delavnica Ljubljana, Gospovska 14, Vegova 8.**

### Išče se **družabnik**

za premogovnik v Štirjancih pri Ormožu, 19 prostosledov, premog 4800 kalorij. Ponudbe pod „I. F. 357“ na upravo lista.

### Prigodna kupnja!

Jeftino se prodaje slobodno stojajuča peč od lievanega željeza sa centralnim loženjem vrućom vodom grije ploštinu od 8 m sa 500 m cjevi od pocinčenog željeznog lima (prømer 90 mm). Obratite se upravi lista pod „lievoželjezna peč“.

## ALOMA COMPANY

preje: Anončna ekspedicija Al. Matelič  
Ljubljana, Kongresni trg 3. Telefon 174.

(Pri vprašanjih zadostuje poleg navedena številka.)

### Na prodaj:

47. Mala grajčina na Gorenjskem z 9 oralimi zemljišča.
48. Enonadstropna hiša tik pred vojno zidana, s štirimi stanovanji na periferiji Ljubljane,
49. Hiša v Ljubljani (Trnovo) s prostori za obrt.
50. Hiša v Spodnji Šiški z 9 stanovanji, hlevom i. t. d.
55. Hiša v Ljubljani s trgovskimi prostori.
56. 500 parov možkih, ženskih in otroških čevljev radi opustitve trgovine ceno na prodaj.

58. Dve lokomobili 6 HP na bencin ena popolnoma nova, druga nekoliko rabljena, najboljše in najmodernejše konstrukcije, uporabljive za obrt ali kmetijstvo, s priklopljeno cirkularno žago, na prodaj.

### Kupi se:

51. Srednje veliko posestvo v okolici Ljubljane.
52. Hiša v Ljubljani, ki bi se dala preurediti za kavarniško obrt.
53. Vila, kjer bi se dobito stanovanje.
54. Hiša kjerkoli v Ljubljani, samo da se dobi stanovanje.

## Трговци у Србији

који још ие добивају бесплатно »Југославенске бурзе«, нека пријаве свој наслов управи.

Јавите и наслове својих колега!

**OBRTNA BANKA**  
LJUBLJANA, KONGRESNI TRG 4 :::: TELEFON 508

Preskrbuje nakup in prodajo vsakovrstnih vrednostnih papirjev, deviz in valut. — Vnovčuje kupone in izrebane vrednostne papirje. — Preskrbuje nakazila in inkasso na vse tu- in inozemska bančna tržišča. — Daje predujme (posojila) na vrednostne papirje. — Eskomptuje in vnovčuje menice. — Sprejema denarne vloge na tekoči račun ali pa na čekovni promet. — Hranil in oskrbuje vrednostne papirje, reviduje številke. Dovoljuje vsakovrstne kredite. Finansiranje obrtnih podjetij.

LJUBLJANA  
TELEGRAMI: „ALOMA“

D. Z. **ALOMA COMPANY** O. Z.

KONGRESNI TRG 3  
TELEFON-INTERURBAN ŠT. 174

**Preuzima** anonce za sve tu- i inozemske novine.

**Vrši** reklamu svih vrsti, plakatiranje it. d.

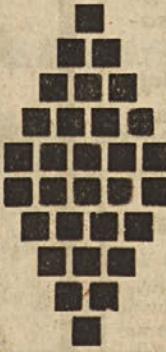
**Pribavlja** nacrte za umjetničke plakate, zamote itd.

**Posreduje** u prodaji i kupnji realiteta.

**Aranžira** svakovrsne koncertne prirede.

**Prima** kupnu i prodaju robe i za- stupstva prvih inozem. firma.

PRIJE ANONČNA EKSPEDICIJA AL. MATELIČ



**Преузима** аонсе за све ту- и иноземске новине.

**Врши** реклому свих врсти, плакатирање и т. д.

**Прибавља** нацрте за уметничке плакате, замоте итд.

**Посредује** у продaji и купњи реалитета.

**Аранжира** сваковрсне концертне приредите.

**Прима** купњу и проджу робе и за-ступства prvih inoz. firma.